



### LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER	ROUTE, SURFACE DURÉE, TOUTES SAISONS	ROUTE, SURFACE DE GRAVIER	ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
ROAD, LOOSE SURFACE	ROUTE, SURFACE DE GRAVIER	CHEMIN DE CHARRON, ROUTE D'HYVER	CHEMIN DE CHARRON, ROUTE D'HYVER
CART TRACK, WINTER ROAD	CHEMIN DE CHARRON, ROUTE D'HYVER	SENTIER, PERÇÉE OU PORTAGE	SENTIER, PERÇÉE OU PORTAGE
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PERÇÉE OU PORTAGE	AGGLOMERATION	AGGLOMERATION
BUILD-UP AREA	AGGLOMERATION	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, STATION, ARRÊT	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, STATION, ARRÊT
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, STATION, ARRÊT	POINT	POINT
BRIDGE	POINT	BASE D'HYDRANTS, ANCRAGE D'HYDRANTS	BASE D'HYDRANTS, ANCRAGE D'HYDRANTS
SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE	BASE D'HYDRANTS, ANCRAGE D'HYDRANTS	MASON, GRANGE	MASON, GRANGE
HOUSE, BARN	MASON, GRANGE	EGLISE, ÉCOLE	EGLISE, ÉCOLE
CHURCH, SCHOOL	EGLISE, ÉCOLE	BUREAU DE POSTE	BUREAU DE POSTE
POST OFFICE	BUREAU DE POSTE	TOUR, FEU, RADIO	TOUR, FEU, RADIO
TOWER, FIRE, RADIO	TOUR, FEU, RADIO	PUITS, PÉTROLE, GAZ	PUITS, PÉTROLE, GAZ
WELL, OIL, GAS	PUITS, PÉTROLE, GAZ	RÉSÉROIR, PÉTROLE, ESSENCE, EAU	RÉSÉROIR, PÉTROLE, ESSENCE, EAU
TANK, OIL, GASOLINE, WATER	RÉSÉROIR, PÉTROLE, ESSENCE, EAU	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE	DÉBRIS, REMBLAI	DÉBRIS, REMBLAI
MINE	DÉBRIS, REMBLAI	CARRIÈRE DE GRAVIER	CARRIÈRE DE GRAVIER
CUTTING, EMBANKMENT	CARRIÈRE DE GRAVIER	FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE	FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE
GRAVEL PIT	FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE	LIMITE DE COMTE OU DE DISTRICT	LIMITE DE COMTE OU DE DISTRICT
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT	LIMITE DE COMTE OU DE DISTRICT	LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE	LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY	LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE	COIN DE CANTON (A.T.C.): ARPENTÉ, NON ARPENTÉ	COIN DE CANTON (A.T.C.): ARPENTÉ, NON ARPENTÉ
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY	COIN DE CANTON (A.T.C.): ARPENTÉ, NON ARPENTÉ	LIMITE DE MUNICIPALITÉ	LIMITE DE MUNICIPALITÉ
D.L.S. TOWNSHIP CORNER, SURVEYED, UNSURVEYED	LIMITE DE MUNICIPALITÉ	LIMITE DE RÉSERVE, DE PARC, ETC.	LIMITE DE RÉSERVE, DE PARC, ETC.
D.L.S. SECTION CORNERS	LIMITE DE RÉSERVE, DE PARC, ETC.	POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE	POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
MUNICIPALITY BOUNDARY	POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE	REPERE DE NIVELLEMENT AVEC COTE	REPERE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
RESERVE, PARK, ETC. BOUNDARY	REPERE DE NIVELLEMENT AVEC COTE	POINT CÔTÉ, PRÉCIS: SUR TERRE, SUR L'EAU	POINT CÔTÉ, PRÉCIS: SUR TERRE, SUR L'EAU
HORIZONTAL CONTROL POINT	POINT CÔTÉ, PRÉCIS: SUR TERRE, SUR L'EAU	COURS D'EAU OU RIVE: IMPRÉCIS	COURS D'EAU OU RIVE: IMPRÉCIS
BENCH MARK WITH ELEVATION	COURS D'EAU OU RIVE: IMPRÉCIS	DIRECTION DU COURANT	DIRECTION DU COURANT
SPOT ELEVATION, PRECISE: LAND, WATER	DIRECTION DU COURANT	LAC, LAC INTERMITTENT: ÉTANGS	LAC, LAC INTERMITTENT: ÉTANGS
STREAM OR SHORELINE	LAC, LAC INTERMITTENT: ÉTANGS	TERRAIN INONDÉ	TERRAIN INONDÉ
DIRECTION OF FLOW	TERRAIN INONDÉ	MARAIS, BOIS, MARÉCAUX	MARAIS, BOIS, MARÉCAUX
LAKE, INTERMITTENT LAKE, PONDS	MARAIS, BOIS, MARÉCAUX	LIT DE RIVIÈRE, ASSÈCHÉ AVEC CHENAUX	LIT DE RIVIÈRE, ASSÈCHÉ AVEC CHENAUX
FLOODED LAND	LIT DE RIVIÈRE, ASSÈCHÉ AVEC CHENAUX	FONDRIÈRE À PLACEMENTS	FONDRIÈRE À PLACEMENTS
MARSH, SWAMP (WOODED)	FONDRIÈRE À PLACEMENTS	TOUNDRA: LACS EN TOUNDRA, POLYÈDRES DE TOUNDRA	TOUNDRA: LACS EN TOUNDRA, POLYÈDRES DE TOUNDRA
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	TOUNDRA: LACS EN TOUNDRA, POLYÈDRES DE TOUNDRA	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
STRING BOG	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES	ESTRANS, SABLES SOUS L'EAU	ESTRANS, SABLES SOUS L'EAU
TOUNDRA: FALLS IN TOUNDRA, POLYEDRONS	ESTRANS, SABLES SOUS L'EAU	ROCHES	ROCHES
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	ROCHES	BARRAGE	BARRAGE
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER	BARRAGE	QUAI	QUAI
ROCKS	QUAI	FOSSÉ	FOSSÉ
DAM	FOSSÉ	COURBES DE NIVEAU	COURBES DE NIVEAU
WHARF	COURBES DE NIVEAU	COURBE DE CUVETTE	COURBE DE CUVETTE
DITCH	COURBE DE CUVETTE	FALAISE	FALAISE
CONTOURS	FALAISE	POINT CÔTÉ, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EAU	POINT CÔTÉ, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EAU
APPROXIMATE CONTOURS	POINT CÔTÉ, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EAU	ESKER	ESKER
DEPRESSION CONTOUR	ESKER	SAND, SAND DUNES	SAND, SAND DUNES
CLIFF	SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES DE SABLE	SABLE, DUNES DE SABLE
CLIFF	SABLE, DUNES DE SABLE	FONDRIÈRE DE PALSE	FONDRIÈRE DE PALSE
ESKER	FONDRIÈRE DE PALSE	SURFACE BOISÉE, FORÊT	SURFACE BOISÉE, FORÊT
SAND, SAND DUNES	SURFACE BOISÉE, FORÊT	ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE	ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE
PALSA BOG	ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE		
WOODED AREA, FOREST			
CLEARED AREA			

### PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE

COMPILED	RESTITUTION
79 A-24538 8/76 73	
46 A-24040 6/75 52	
174 A-24538 8/76 181	
117 A-24538 8/76 111	

GRID ZONE DESIGNATION: 18U  
100 000 m SQUARE IDENTIFICATION: CM

EXAMPLE OF METHOD USED TO DETERMINE REFERENCE POINTS FOR PHOTOGRAPHIC SURVEY

REFERENCE POINT CHURCH - EGLISE (see above) (voir ci-dessus)  
EASTING: Read number on grid line immediately to left of point.  
ASSOCIÉ: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère.  
NORTHING: Read number on grid line immediately below point.  
ORDONNÉE: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en-dessous du repère.  
Estimate tenths of a square from this line westward to point.  
Estimer le nombre de dixièmes de carré entre cette ligne et le repère en direction ouest.  
Estimate tenths of a square from this line northward to point.  
Estimer le nombre de dixièmes de carré entre cette ligne et le repère en direction nord.  
GRID REFERENCE: 97984  
REFERENCE AU QUADRILLAGE: 97984  
Nouvel exemple de méthode pour déterminer les points de référence pour un relevé par photographie.

### ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID ZONE 16 QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR

52 P/5	52 P/6	52 P/7
52 P/4	52 P/3	52 P/2
52-1/13	52-1/14	52-1/15

The 1982 MAGNETIC BEARING is 0°01' (0 mils) WEST OF GRID NORTH.  
ANNUAL CHANGE INCREASING 8.6"  
GRID NORTH is 1°45' (31 mils) WEST OF TRUE NORTH for center of map.  
La REPRÉSENTATION MAGNÉTIQUE en 1982 est à 0°01' (0 mils) À OUEST DU NORD DU QUADRILLAGE.  
VARIATION ANNUELLE CROISSANTE 8.6"  
NORD DU QUADRILLAGE est à 1°45' (31 mils) À OUEST DU NORD GÉOMÉTRIQUE au centre de la carte.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS  
ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES  
Feet 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000  
Mètres 30 60 90 120 150 180 210 240 270 300

PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES. COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, OR YOUR NEAREST MAP DEALER.  
© 1982 HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL  
CONTOUR INTERVAL ..... 10 METRES  
NORTH AMERICAN DATUM 1927  
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION  
INFORMATION CONCERNING LOCATION AND PRECISE ELEVATION OF BENCH MARKS CAN BE OBTAINED BY WRITING TO THE GEODESIC SURVEY, SURVEYS AND MAPPING BRANCH, OTTAWA.

**GREENMANTLE LAKE**  
THUNDER BAY DISTRICT  
ONTARIO  
Scale 1:50 000 Échelle  
Miles 0 1 2 3  
Mètres 0 1000 2000 3000 4000  
Yards 0 1000 2000 3000 4000

ALTITUDES EN MÈTRES  
EQUIDISTANCE DES COURBES ..... 10 MÈTRES  
SYSTEME DE REFERENCE GEODESIQUE NORD-AMERICAIN 1927  
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR  
ON PEUT OBTENIR DES RENSEIGNEMENTS SUR LE LIEU ET L'ALTITUDE EXACTE DES REPERES DE NIVELLEMENT EN ECRIVANT AUX LEVÉS GEODESIQUES, DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, OTTAWA.

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, PUBLIÉ EN 1982.  
CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OÙ CHEZ LE Vendeur le plus près.  
© 1982 SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.

GREENMANTLE LAKE  
52 P/3  
ÉDITION 1  
Energy, Mines and Resources Canada  
Énergie, Mines et Ressources Canada